



Pope's June **Intention**

For Migrants Fleeing Their Homes

We pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys full of danger and violence, find welcome and new opportunities in the countries that receive them.



비오로알폰산스

교황님의 6월 기도 지향

조국을 떠나는 이주민들

전쟁이나 기아를 피하여 위협과 폭력이 난무하는 여정에 나서도록 내몰린 이주민들이 도착지 국가에서 환대받고 새로운 기회를 찾도록 기도합니다.

Carom 한국 당구장 3쿠션/4구 당구대 첸들리(VA) 롯데 마트 옆 13939 Metrotech DR. (703)987-9227	종합 보험 연금보험, ARI, 메디케어 생명보험, 자녀 저축보험 등 박수미 미카엘라 (571)263-1033	Greenway Funding Group Danny Kim/President (301)348-1140 (301)509-9999	고소희 꽃 집 결혼식, 장례식, 꽃 전문 (301)384-5299 (240)426-0100 2230 George C Marshall Dr.	베스트 간판 BEST SIGN USA.com 각종 간판주문 제작설치 및 수리 (301)490-6252 (703)887-1515
공인 회계사 연방세무사 김영만 마태오 세금보고, 회계장부 정리 (301)717-7666	공인 회계사 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	김익재 내과 김익재 프란치스코 Rockville Office (301)230-9893	델타 오토바디 확장이전 12267 Nebel St. 강민규 마르코 (301)984-2948	크리스티아나부동산 FAIRFAX REALTY LICENSED in VA, MD (240)888-4989
Royal Western 크레딧 카드 서비스 김성일 페레올로 (703)400-7100	백웅기(아오스팅)치과 Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858	CUCKOO(쿠쿠) 정수기, 공기 청정기, 비데 안마의자, 렌탈/구입 문의 이미자 데레사 (240)328-5314	State Farm 엘리스 권(사비나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	유스티노 한 Euro Motor Cars Bethesda, MD C:(703)855-8710 O:(301)215-5491
맹일민 메디케어 Part A & B 신청 무료 Part C & D, MediGap (240)381-2646	남종우 바오로 부동산 Samson Properties 9801 Washington Blvd. Licensed MD/VA C:(240)463-4100 W:(240)630-8689	모커리 척추 병원 엘리엇 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	여행나라 항공권, 유람선 모국 건강검진 단체여행, 성지순례전문 이스텔라 (301)762-1126	리아꽃집 Lea's Flower Shop www.leasflowershop.com W(301)635-9660 C(301)537-6625
샘김부동산 Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	콜롬비아 약국 Columbia Hickory Pharmacy C(410)964-6409 F(410)964-6493 약에 관한 상담가능	잔신 변호사 Shin Legal LLC 교통사고, 비즈니스 파산, 유언장 작성 (410)800-8157	스마트 치과 원장: 김희정(레이철) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 stamrdentalmd@gmail.com	Health Rite 메디컬 용품, 간병인, 간병이 필요하신 분, 약처방 서비스 제공 신스태파니아 (301)448-0080
척추사랑 이형훈 마르코 교통사고/척추신경/ 손/발 전문 통증병원 락빌 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	김연환 베드로 부동산 Maryland Pro Realty O:(301)340-6100 C:(301)466-7733 메릴랜드 전문 부동산 회사	일등 부동산 뉴스타 강민규 마르코 (301)792-0750 서윤정 세라피나 (443)310-6325 윤종화 줄리 (301)456-9732		
카디오케어 심장내과 Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarellec.com (301)656-5050	편한나라 척추신경 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등 락빌 (301)279-6960 엘리엇시티 (410)480-2331 센터빌 (703)830-4422	광고 신청 \$10/per week 	필립 장의사(Philip) Rinaldi Funeral Service 본당 신자들을 위한 특별 할인 요금 제공 O:(301)585-4050 F:(301)585-4052	마당 레스토랑 족발 보쌈 감자탕 최용하 프란치스코 12300 Wilkins Ave (301)881-8880



워싱턴 한인 천주교회
St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2636호 / 나해

연중 제11주일

[2024. 6. 16]

입당송 주님, 부르짖는 제 소리 들어 주소서, 저를 도와주소서.
제 구원의 하느님, 저를 내쫓지 마소서,
버리지 마소서.

제1독서 예제키엘 예언서 17,22-24

화답송 ◎ 주님, 당신을 찬미하오니 좋기도 하옵니다.(시편 92,2)



◎ 주님을 찬미하오니 좋기도 하옵니다.
지극히 높으신 분이시여,
당신 이름 찬송하나이다. 아침에는 당신 자애를,
밤에는 당신 진실을 알리나이다. ◎
◎ 의인은 야자나무처럼 우거지고,
레바논의 향백나무처럼 자라나리라.
주님의 집에 심겨, 우리 하느님의 앞뜰에서 우거지리라. ◎
◎ 의인은 늙어서도 열매 맺고, 물이 올라 싱싱하리라.
불의가 없는 나의 반석, 주님이 울곤으심을 널리 알리리라. ◎

제2독서 코린토 2서 5,6-10

◎ 알렐루야.
◎ 씨앗은 하느님의 말씀, 씨 뿌리는 이는 그리스도
이시니 그분을 찾는 사람은 모두 영원히 살리라.
◎ 알렐루야.

복음 마르코 4,26-34

영성체송 주님께 청하는 오직 한 가지, 나 그것을 얻고자 하니,
내 한평생, 주님의 집에 사는 것이라네.

성가 입당 205 봉헌 511/ 217
영성체 498/ 499 파견 200

다음주 성경말씀 제1독서 욥기 38,1,8-11
제2독서 코린토 2서 5,14-17
복음 마르코 4,35-41

“하느님의 나라를 무엇에 비길까?
무슨 비유로 그것을 나타낼까?”

하느님의 나라는 멀리 있지 않습니다. 아무도 모르게 땅에서 온갖 풀들이 풍성하게 자라나듯, 우리의 삶 주변에서 하느님의 나라를 발견하셨던 예수님과 같이, 하느님의 나라는 이미 예수님을 통하여 우리와 함께 합니다. 그 나라는 비록 눈에 보이지 않지만, 영적인 눈으로 바라보는 이의 눈에 발견됩니다.

그런데 하느님의 나라는 하느님의 은총을 통해 찾아집니다. 보이지 않는 하느님을 바라보고, 들리지 않는 하느님의 음성을 사람들 안에서 들으며, 아무리 보아도 알 수 없는 하느님의 몸을 만지는 우리 안에서 하느님의 은총은 드러나며, 또한 발견됩니다.

그러하기에 예수님의 말씀은 세상 안에서 하느님의 현존과 하느님의 뜻에 의해 모든 것이 이루어지는 하느님의 나라를 찾는 모든 이의 질문입니다. “하느님의 나라는 무엇에 비길 수 있을까?” 같은 질문을 예수님께서 품으셨으며, 또 그 답을 찾아내셨습니다. 그러한 신앙의 모범을 우리는 예수님 안에서 오늘 발견합니다.

이러한 예수님의 모범 안에서 우리는 세상 안에서 하느님의 나라를 찾는 우리의 모습을 발견합니다. 더 나아가 하느님의 나라를 발견하시는 주님의 모습에서 우리는 세상 안에서도 하느님께 더욱 가까이 나아갑니다. 우리에게 남겨져 있는 것은 보고 발견할 수 있는 은총과 선물을 잘 관리하는 노력일 것입니다.

- 양시균 대건안드레아 신부

+ 미사 시간

주임 신부 박문성 마태오
보좌 신부 양시균 대건안드레아
사목 회장 임영태 야고보
443-538-8054
연령 회장 조명철 베드로
240 354 5502
사무실 301 260 1981
www.standrewkim.org
sakoffice@gmail.com

토요일 18:00
주일 07:00
08:00
10:00 영어미사(대성전)
11:00 교중미사(대성전)
12:30 주일학교미사
17:00 청년미사
평일 19:30 화, 금요일
09:30 수, 목요일

고해성사 매 미사 20분 전
영어고해성사 매주일 오전 09:40-09:55
유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능
병자성사 | 병자 영성체 위독하기 전 연락
혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)
장례 예식 연령회장님 | 사무실 문의

“하느님께서 보시니 참 좋았다.” (2)

하느님이 당신이 만든 것을 보고 ‘참 좋다’라고 한 이유에 대해서 시편 50편 10-11송을 이렇게 표현합니다.

숲속의 모든 동물이며 수천 산들의 짐승이 내 것이기 때문이다. 나는 산의 새들을 모두 안다. 들에서 움직이는 생물들도 내게 속한 것들이다.

하느님이 좋다고 하신 첫째 이유, 즉 “내 것이기 때문에”에 대해서는 지난주에 적었습니다. 이번 주에는 둘째, “모두 알고 있기 때문에”와 셋째, “내게 속한 것이기 때문에”를 살펴보겠습니다.

둘째, “모든 것을 안다”는 것은 다양한 삶에 대한 자량이 아니라, 어머니가 아기가 원하는 것을 잘 알고 필요한 것을 건네주듯이, 의사가 환자의 상태를 잘 알아 치료하여 질병을 고쳐주듯이 그렇게 잘 안다는 것입니다. 하느님은 천체의 자식들을 핍박하고 괴롭히는 악덕 계모가 아닙니다. 악덕 계모는 자신이 필요할 때만 전 처의 자녀에게 잘해 줍니다. 때로는 남편의 환심을 사기 위해 그저 자녀들이 원하는 대로 해줍니다. 그러나 하느님은 악덕 계모가 아닙니다. 자녀를 진정으로

사랑하는 부모는 자녀가 아무리 때를 쓰더라도 자녀를 위해 좋은 것이 아니라면, 또는 아직 그것을 줄 때가 아니라면 그것을 건네주지 않습니다. 하느님은 우리를 정말로 사랑하는 “아빠”입니다. 따라서 우리가 때를 쓰다고 모든 것을 들어주시지 않습니다. 하지만 우리에게 필요한 것은 언제나 정확한 때에 주시는 분입니다. 그렇게 하느님은 우리에게 필요한 것을 모두 잘 알고 계시고 필요한 순간에 그것을 건네주십니다.

셋째, “내게 속한 것”이라는 구절은 직역하면 “나와 함께 있는 것”입니다. 이것은 하느님은 우리를 떠난 적이 없고, 앞으로도 결코 떠나지 않겠다는 약속입니다. 급류에 휩쓸려 내려가려는 자녀의 손을 잡고 끝까지 붙들고 있는 부모처럼, 하느님도 언제나 그렇게 우리 손을 꼭 잡고 계십니다. 그것은 또한 나에게서 결코 등을 돌리지 않겠다는 약속이기도 합니다. 세상이 나에게 등을 돌리고, 사랑하는 이가 나에게 등을 돌리고, 가족조차도 나에게 등을 돌리는 그 순간에 하느님은 결코 ‘나에게 등을 보이지 않겠다’는 약속입니다.

하느님은 단순히 등을 돌리지 않는 것이 아니라, 버림 받고 고통을 받는 그 순간의 힘겨움을 나와 함께 나누겠다고 하십니다. 하느님은 언제나 나와 함께 있고, 함께 아파하고, 함께 분노하고, 함께 눈물 흘리고, 함께 쓰러지십니다.

- 박문성 마태오 사제

봉헌금 (6월 4일 - 6월 9일)

교 무 금	2,950.00	감사헌금/점심봉사
주일 봉헌금	5,878.00	김혜정 100 윤용숙 200 이의정 200
감사 헌금	500.00	
불우이웃 돕기	.00	
점심 봉사	510.00	점심봉사 Gaithersburg 510
꽃 봉헌금	.00	
합 계	9,838.00	

교무금 (6월 4일 - 6월 9일)

김숙자(5-8)	곽범츠앤(6)	윤요셉(5,6)
김영만(5,6)	박성현(6)	이광집(1-6)
김용해(6)	배진자(5,6)	이상영(6)
김을진(6)	서성남(6)	정종현(6)
김정환(5,6)	양부용(5,6)	조명철(5,6)
김진영(6)	엄완중(6)	조영욱(6)
남기욱(1-5)	윤기호(1-6)	최창백(6)
남상유(6)	윤석남(1-12)	황성욱(6)

오늘의 점심 메뉴

6/16 주일	E. Germantown	컵 밥
6/23 주일	Ellicott Town	미정



50주년을 맞아 공동체의 신앙 생활을 되돌아보고 감사드리며 빛이신 하느님을 따르는 마음으로 새로이 다음 50주년을 기대하고 소망하는 마음을 표현하였습니다. 찬란한 새 아침 해가 뜨듯이 다시금 희망이 되어 주시는 빛이신 하느님께 감사하며 하느님이 보시기에 좋은 공동체의 모습으로 나아가고자 하는 마음을 담았습니다.

미사지향 (6월 16일) 교중미사

생	백민우 올리아노	김옥이 스텔라	이민석 스테파노가정
	레지오 단원들	정정해 마리아	서현선 올리안나
연	연령회원들	정혜경 올리안나	김진희 소화테레사
	장례 성가팀과 반주자	판코네리아	
연	정정욱 마리아	최재원 그레고리오	서안젤라
	이장순 세레나	김진택 아오스탕	이정덕 아네스
	고재형 시몬	현장용 요안나	이동성 사도요한
	김인호 프란치스코	손석현 필립보	황중국 다두
	김순복 아가다	손정희 세실리아	이정호 바오로
	박순임 마리아	최수경 올리안나	이준희 요세피나수녀
	이연화 엘리사벳	이경옥 헬레나	김광자 올리안나
	김철현 안드레아	정종면 요셉	이정규 치릴로
	김화영 안드레아	안경운 요셉	김희석
	임원수 요한	이승만(리버티더스 회장)	백민자
김홍범 요한	김안정 에드워드		

본당 설립 50주년 기념 성구

“하느님께서 보시니 참 좋았다.” (창세 1,25,31 참조)

“God saw all that he had made, and it was very good indeed.”

영적 지향 : 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어, 모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17, 21 참조)

공지 사항

[성모님과 함께 묵주기도 봉헌]

본당 설립 50주년을 맞이하여 본당 공동체를 위한 100만단 묵주기도 봉헌에 전신자가 함께해 주세요.

· 일시 : 매 주일 오후 1시, 대성전

기도지향 : 본당 설립 50주년에 대한 감사, 본당 공동체의 활성화와 가정 성화, 세상을 먼저 떠난 본당 신자들과 미래 100년을 향한 새로운 도약.

■ 예비신자 교리반 모집 (세례/견진성사)

“은 세상에 가서 모든 피조물에게 복음을 선포하여라” (Mr. 16,15)

· 일시 : 6월 30일(주일) 부터 매주 오전 9시30분, 교육관 #226
· 교리담당 : 앙그레이스 수녀님
· 세례 받았으나 아직 견진성사를 받지 못하신 분들은 9월 이후에 신청받습니다.

■ 레지오 마리에 꾸리아 월례회

· 일시 : 6월 23일(주일) 오후 1시 묵주기도 후, 소성전
· 준비물 : 묵주, 활동 수첩, 교본, 필기도구

■ 워싱턴 대교구 2차 헌금

교황 주일(Peter's Pence the Holy Father)를 위한 2차 헌금이 6월 22일(토), 23일(주일) 있겠습니다. 교우분들의 많은 기도와 관심 부탁드립니다.

■ 양시군 대건안드레아 신부 축일(7월 5일) 영적선물

· 축하미사 : 6월 30일(주일) 교중미사
· 묵주기도 5단 사제를 위한 기도 5번
· 주모경 5번 평일미사 참례 2번 선행 2회
· 위의 영적선물을 보좌신부님의 영육간의 건강을 위해 기도해 주시고, 기도 집게는 사목회 총무님께 연락 바랍니다.

■ 본당 설립 50주년 기념 과달루페 성지순례 모집

· 일정 : 2024년 10월 7일 ~11일(4박 5일)
· 비용 : \$2,028(숙식, 항공료와 팁 포함), 접수시 \$50 디파짓
· 접수 기간 : 6월 16일 ~30일(8시미사 후, 교중미사 후)
· 장소 : 마리아 홀 입구 인원 : 선착순 25명
· 문의 : 전희정 마리아 (240)620-2916

■ 회계연도 지출신청서와 FY 결산/예산안 제출

각 분과장님들께서는 회계연도가 지나기 전 지출에 대한 지출 신청서를 제출하시고, 분기 마감후 FY 2024 재정 결산안과 FY 2025 예산안을 6월 30일까지 제출해 주시기 바랍니다.

■ 성체조배와 강복(Eucharistic Adoration)

· 6월 18일(화)은 쉽니다. 6월 25일(화) 저녁미사 후 시작함.

■ 그룹 성서공부 2024년 가을학기 반 모집

· 창세기반 : 관심있는 분 누구나 탈출기반 : 창세기 마친 분
· 마르코반 : 탈출기 마친 분 요한반 : 마르코 마친 분
· 사도행전반 : 요한 마친 분 이사야반 : 사도행전 마친 분
· 형제반반 모집 : 창세기 신청서 : 성당 사무실
· 문의 : 김혜경 모니카(301)768-3580

■ 감사드립니다

서울대교구 북미주 사제협의회를 성공적으로 잘 마칠수 있도록 도움주신 많은 교우분들과 봉사자들에게 감사드립니다.

■ 성모회 돈가스 판매

이번주 주일 미사 후 수제 돈가스 판매합니다. 교우분들의 많은 관심과 도움 부탁드립니다.

■ 본당 설립 50주년 기념행사 기금마련

조선헌로(엘리컷시티), 가람 그리고 화개장터 식당에서 \$100 이상 사용하신 영수증에 대한 3%의 금액이 성당으로 기부됩니다. 교우분들의 많은 참여를 바라며, 사용하신 영수증은 사무실로 제출해 주시기 바랍니다.

■ 신용조합 매니저 구함

신용조합에서 성실히 일하실 매니저와 텔러 구합니다. 관심 있는 교우는 Resume 를 kcfcu.md@gmail.com 보내주세요.
· **무담보 대출** : 크레딧카드, Loan 등의 이자율이 높은 빚을 한꺼번에 청산할 수 있는 좋은 기회를 놓치지 마세요.
· 문의 : 신용조합(301)774-8191

주일 학교

■ 주일학교 방학 (오후 12시30분 미사 없음)

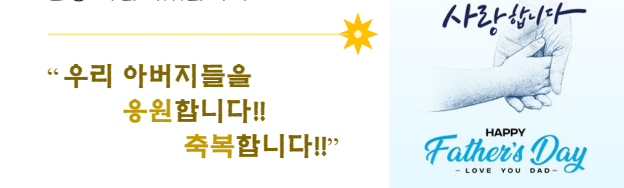
· 방학기간 : 5월 25일(주일) ~9월 22일(주일)

■ 신앙 학교 (Faith School) K-6

· 일시 : 6월 21 (금) - 22 (토), 본당
· K-3학년 : 21일(금)-22일(토) 오전 10시-오후 4시
· 4-6학년 : 21일(금) 오후 4시30분-22일(토) 오후 4시

■ 여름 캠프 (Summer Camp) 7-12

· 일시 : 7월 18 (목)-21 (주일)
· 신청 마감되었습니다.



돌아가신 교우를 위하여 기도 부탁드립니다

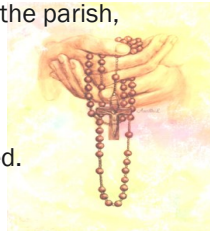
이정덕 아네스님께서 5월 30일(목), 김대우 요한 6월 6일 (금) 선종하셨습니다. 주님, 세상을 떠난 이아네스와 김요한에게 평화의 안식을 주소서.
장례미사 | 이정덕 아네스 6월 18일(화) 오전 11시
 | 김대우 요한 6월 21일(금) 오전 10시

EC ANNOUNCEMENTS

- English Committee (EC) Volunteers Wanted**
Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, ECLiturgysAK@gmail.com.
- Confession in English**
Where : the Main Chapel
When : 9:40a.m. - 9:55 a.m., every Sunday

ANNOUNCEMENTS

- The Parish 50th Anniversary One Million Thanksgiving Rosary Offering**
Celebrating the 50th anniversary of the parish, starting on August 15 (Tue), the day of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, please pray the Rosary so that collectively, one million rosary prayers are offered. Everyone's participation is greatly appreciated.



- Catechism Class in Korean**
He said to them, "Go into all the world and proclaim the gospel to every creature. (Mk. 16, 15)
Date: Starting June 30 (Sun) at 9:30 am in classroom #226
Doctrinal Director: Sister Grace Yang

- Legio Mariae Curia Monthly Meeting (only April and May)**
Place: June 23 (Sun) 1:30 pm at the small chapel
Bring: Rosary, Activity Book, the Manual, and Writing tools.

- Spiritual Gift for Fr. Dae Gun Andrea Yang's Ordination Anniversary**
Celebrating Mass : June 30th (Sun) 11 a.m. mass
Spiritual offerings: 5 decades of the rosary, 5 prayers for priests, 5 times the Lord's Prayers and Hail Mary, 2 weekday mass attendances, 2 acts of charity

- Washington Archdiocese 2nd Collection**
Purpose: Peter's Pence the Holy Father
Dates: June 22nd (Sat) and June 23rd (Sun)
Requesting parishioners for prayers

- Fundraising To commemorate the 50th anniversary**
For receipts of \$100 or more from Chosun Hwa Ro (Ellicott City), Gah Rham, and Hwa Gae Jangtur restaurant, 3% of the total amount will be donated to the church. We ask for the active participation of our parishioners. Please submit your receipts to the office.

- 50th Anniversary Pilgrimage to Guadalupe**
Dates : October 7-11, 2024 (4nights, 5 days)
Cost :\$2,028(including meals and airfare), \$50 deposit upon registration
Registration : June 16-30 after the 8 a.m. and main Sunday masses (11 a.m. mass)

Registration Location : In front of Maria Hall, First 25 registrants
Inquiry : Hee Jung Maria Jun at (240) 620-2916

- Fiscal Year Expenditure and Budget Submissions**
All parish group leads need to submit expenditure report before the end of the fiscal year
Fiscal Year 2024 closing and Fiscal Year 2025 budget proposals to be submitted by June 30th

- Kudos!**
Kudos to parishioners and volunteers for the successful completion of the North American Priest Association Conference.

- Pork Cutlets for Fundraising**
The Holy Mother Society will be selling handmade pork cutlets this week.

- Hiring Credit Union Manager**
We are looking for a manager and a teller to work at our credit union. If you are interested, please send your resume to kfcu.md@gmail.com.
Unsecured loans: Don't miss this great opportunity to pay off all high-interest debts such as credit cards and loans at once.
Inquiry: Credit Union (301)774-8191

SUNDAY SCHOOL

- Sunday School Summer Break**
Sunday School summer break begins on May 19th (Sunday). There will be no Sunday School Mass at 12:30 PM starting May 26th.

- Seeking Freshman Altar Servers**
Who: Four 3rd graders who received their first communion
Duration: 06/02 (Sun) - 6/16 (Sun)
Application: the parish office or <https://www.standrewkim.org/content/library>
Inquiry: Yang, Mi-young Benedicta (301)639-9947

- Faith School (K-6)**
Date: June 21st (Fri) - June 22nd (Sat), at the parish
Registration
(deadline:6/2): sundayschool.standrewkim.org

- Summer Camp (7-12)**
Date: July 18th (Thu) - 21st (Sun), Camp Round Meadow
Registration deadline: 6/23
sundayschool.standrewkim.org

"아버지들을 응원합니다!!
축복합니다!!"



☪ . . Today Lunch Menu . . ☪		
Date	Group	Menu
6/16	E. Germantown	Cup-bob
6/23	Ellicott Town	TBD



St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd.
Olney, Maryland 20832



[June 16, 2024]

Eleventh Sunday in Ordinary Time

First Reading Ez 17:22-24

Second Reading 2 Cor 5:6-10

Responsorial Psalm R. Lord, it is good to give thanks to you. (Ps. 92,2)

Gospel Acclamation R. Alleluia, alleluia.
The seed is the word of God, Christ is the sower.
All who come to him will live forever.
R. Alleluia, alleluia.

It is good to give thanks to the LORD, to sing praise to your name, Most High, To proclaim your kindness at dawn and your faithfulness throughout the night.
R. Lord, it is good to give thanks to you.

Gospel Mk 4:26-34

The just one shall flourish like the palm tree, like a cedar of Lebanon shall he grow. They that are planted in the house of the LORD shall flourish in the courts of our God.
R. Lord, it is good to give thanks to you.

Communion Antiphon There is one thing I ask of the Lord, only this do I seek: to live in the house of the Lord all the days of my life.

They shall bear fruit even in old age; vigorous and sturdy shall they be, Declaring how just is the LORD, my rock, in whom there is no wrong.
R. Lord, it is good to give thanks to you.

Next weekend Reading 1st Reading Jb 38:1, 8-11
2nd Reading 2 Cor 5:14-17
Gospel Mk 4:35-41

Pope's June *Intention*

For Migrants Fleeing Their Homes

We pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys full of danger and violence, find welcome and new opportunities in the countries that receive them.

MIGRANTS



Mass Schedule

Pastor Moonseong Park(Matthew)
Parochial Fr. Sikyoon Yang(Andrew)
Visiting Priest Fr. Emanuel Magro
Fr. Raymond Nwabueze
Parish Council Chairman James Lim

SAT 18:00 (Vigil Mass)
SUN 07:00 (Rev. Matthew Park))
08:00 (Rev. Andrew Yang)
English 10:00 (Main Chapel)
11:00 (Rev. Matthew Park)
12:30 (Sunday School)
17:00 (YAG mass)
DAILY 19:30 (Tues/Fri)
09:30 (Wed/Thurs)

CONFESSIOAL
20 min before every Mass
Baptisms 3rd Sat. 2pm/monthly available in English
Parish Office 301-260-1981-2
Website www.standrewkim.org
Email sakoffice@gmail.com

50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.

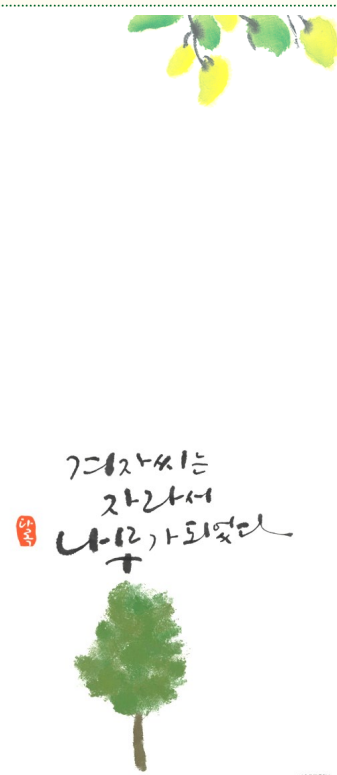


ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Gospel

Mk 4:35-41

On that day, as evening drew on, Jesus said to his disciples: "Let us cross to the other side." Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was. And other boats were with him. A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up. Jesus was in the stern, asleep on a cushion. They woke him and said to him, "Teacher, do you not care that we are perishing?" He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!" The wind ceased and there was great calm. Then he asked them, "Why are you terrified? Do you not yet have faith?" They were filled with great awe and said to one another, "Who then is this whom even wind and sea obey?"



+ Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God
 ☉ And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, (while hitting chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria
 + Glory to God in the highest,
 ☉ And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

1st Reading ☉ Thanks be to God.
 2nd Reading ☉ Thanks be to God.

- ☉ R. Alleluia, alleluia <the Antiphon>
- ☉ R. Alleluia, alleluia

Gospel ☉ Praise to you Lord Jesus Christ.

Nicene Creed
 + I believe in one God,
 ☉ The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, (bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Universal Prayer
 ○ ...We pray to the Lord. ☉ Lord, hear our prayer.
 + <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.
 ☉ Amen.
 ☉(stand) May the Lord accept the sacrifice at your hands For the praise and glory of his name, For our good, and the good of all his holy Church.

Preface Dialogue:
 + The Lord be with you. ☉ And with your spirit.
 + Lift up your hearts. ☉ We lift them up to the Lord.
 + Let us give thanks to the Lord, our God.
 ☉ It is right and just.
 + It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:
 ☉ Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

+ The mystery of faith.
 ☉ We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:
 ☉ Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.

☉ Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

☉ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, Is now, and ever shall be, world without end, Amen.